

Harken, Inc.
N15W24983 Bluemound Rd., Pewaukee, WI 53072 USA
+1 262 691-3320
www.harken.com
www.harken.com/en/contact-us/
MADE IN USA

5532 04/2026

HARKEN®

Furling Lead Blocks Installation Warnings

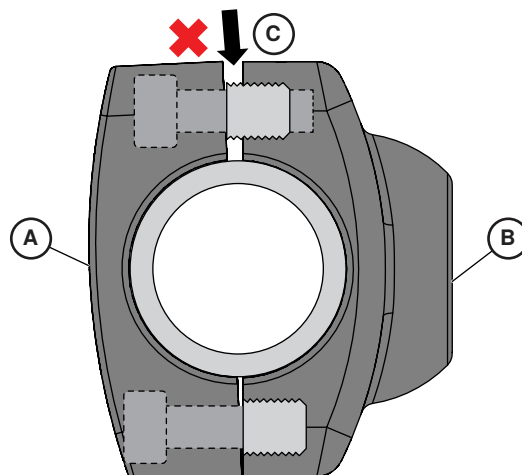
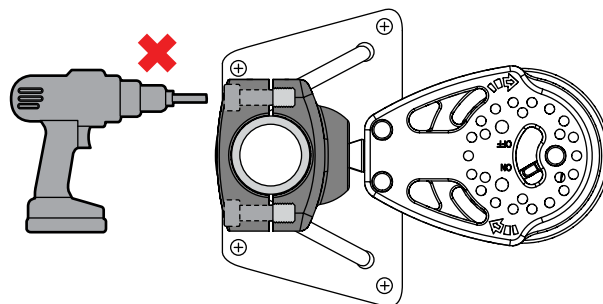
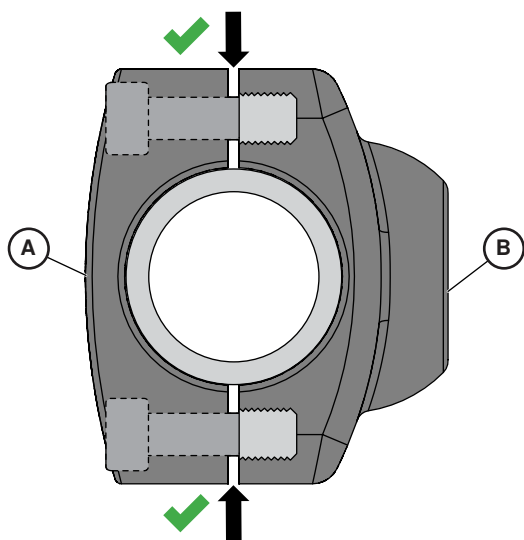
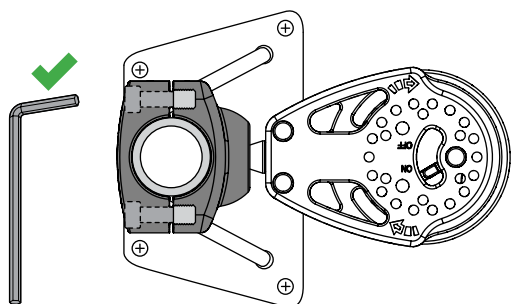
Part numbers:

7401: 40 mm Carbo Lead Block Assembly
7402: 57 mm Carbo Ratchet Lead Block Assembly
7403: 29 mm Outboard Lead Block Assembly
7404: Lead Block Kit
7405: 40 mm Carbo Stanchion Mount Double Lead
7407: 57 mm Carbo Lead Block

EN

⚠ DO NOT OVER-TORQUE FASTENERS. HAND-TORQUE ONLY USING A 4 MM ALLEN WRENCH.

The clamp (A) does not need to be flush with the cheek (B). The fasteners only need to be torqued enough to prevent the block assembly from moving on the stanchion. Over-torquing can cause the insert to pull out (C).



DE

⚠ BEFESTIGUNGSELEMENTE NICHT ZU FEST ANZIEHEN. NUR MIT EINEM 4-MM-INBUSSCHLÜSSEL HANDFEST ANZIEHEN.

Die Klemme (A) muss nicht bündig mit der Backe (B) sein. Die Befestigungselemente müssen nur so fest angezogen werden, dass eine Bewegung der Blockbaugruppe auf der Stütze verhindert wird. Zu festes Anziehen kann dazu führen, dass der Einsatz (C) herausgezogen wird.

ES

⚠ NO APRIETE EN EXCESO LOS ELEMENTOS DE SUJECIÓN. APRIETE A MANO ÚNICAMENTE CON UNA LLAVE ALLEN DE 4 MM.

La abrazadera (A) no necesita estar a ras de la cara (B). Los elementos de sujeción solo necesitan apretarse lo suficiente para evitar que el conjunto del bloque se mueva sobre el montante. Un apriete excesivo puede hacer que el inserto se salga (C).

FR

⚠ NE PAS TROP SERRER LES FIXATIONS. SERRER À LA MAIN UNIQUEMENT À L'AIDE D'UNE CLÉ ALLEN DE 4 MM.

La bride (A) n'a pas besoin d'être au même niveau que la joue (B). Les fixations doivent uniquement être serrées suffisamment pour empêcher l'ensemble de blocage de bouger sur le montant. Un serrage excessif peut provoquer l'arrachement de l'insert (C).

IT

⚠ NON SERRARE ECCESSIVAMENTE GLI ELEMENTI DI FISSAGGIO. SERRARE A MANO SOLO CON UNA CHIAVE A BRUGOLA DA 4 MM.

Il morsetto (A) non deve essere a filo con la guancia (B). Gli elementi di fissaggio devono essere serrati solo a sufficienza per impedire al gruppo blocco di muoversi sul montante. Un serraggio eccessivo può causare la fuoriuscita dell'inserto (C).

NL

⚠ DRAAI DE BEVESTIGINGSMIDDELEN NIET TE VAST AAN. ALLEEN MET DE HAND AANDRAAIEN MET EEN INBUSSLEUTEL VAN 4 MM.

De klem (A) hoeft niet vlak te liggen met de wang (B). De bevestigingsmiddelen hoeven alleen maar zo vast te worden aangedraaid dat het blok niet op de standpijp kan bewegen. Te vast aandraaien kan ertoe leiden dat het inzetstuk eruit wordt getrokken (C).

PL

⚠ NIE DOKRĘCAĆ ELEMENTÓW ZŁĄCZNYCH ZE ZBYT DUŻYM MOMENTEM. DOKRĘCAĆ TYLKO RĘCZNIE ZA POMOCĄ KLUCZA IMBUSOWEGO 4 MM.

Zacisk (A) nie musi być zlicowany z policzkiem (B). Elementy złączne należy dokręcić tylko na tyle, aby uniemożliwić przesuwanie się zespołu bloku na wsporniku. Zbyt mocne dokręcenie może spowodować wyrwanie wkładki (C).

SV

⚠ ÖVERDRA INTE FÄSTELEMENTEN. DRA ENDAST ÅT FÖR HAND MED EN 4 MM INSEXNYCKEL.

Klämman (A) behöver inte vara i jämnhöjd med kinden (B). Fästelementen behöver bara dras åt tillräckligt för att förhindra att blockenheten rör sig på stolpen. Överdragning kan orsaka att insatsen dras ut (C).